



## 最強を証明! 国枝慎吾選手

# 金メダル獲得

市内在住でプロ車いすテニス選手の国枝慎吾選手が、東京パラリンピックの車いすテニス男子シングルス部門で見事、金メダルを獲得しました。  
問スポーツ課☎7167-1133・FAX 7167-6644

くに えた しんご

### 激闘の5試合 全てストレート勝ち

シングルスとダブルスの両種目に出場し、8日間で9試合という過酷な日程の中、シングルス準決勝ではリオパラリンピック金メダリストのゴードン・リード選手(英国)を、決勝では力強いサーブに定評のあるトム・エフベリンク選手(オランダ)を相手に見事勝利し、2大会ぶり3度目のシングルス金メダルを獲得。

巧みな車いすさばきから繰り出されるワンバウンドリターンや、サイドのラインぎわを射抜くバックハンドショットなど、毎試合最高レベルのパフォーマンスでシングルス5試合を全てストレートで勝利し、世界一の強さを証明しました。

### 人生で一番幸せな時

無観客での開催でしたが、多くのかたにテレビ放送などで見ていただき、すごく力になりました。試合では日本選手団の主将として「負けられない」期待に応えたいなど数々のプレッシャーがありましたが、そのことで自分自身のプレーが研ぎ澄まされ、勝利した時の喜びは何倍にも膨れ上がりました。金メダル獲得の瞬間は、私の人生の中で一番幸せな時でした。

今後も目の前の大会での優勝を目標に、プレーを通して車いすテニスの魅力を広められるような努力を続けていきたいと思っています。

国枝 慎吾

新型コロナワクチンに関する最新情報は12面をご確認ください

詐欺電話は  
突然  
やってくる…

# 被害に遭わないために 伝えたいこと

市内の振り込み詐欺被害は、直近10年間で警察に被害届が出されているものだけでも総額およそ17億円に上ります。「私はだまされない」と思っている、相手は詐欺集団でだましのプロです。後悔しないためにも、今一度、詐欺対策について考えてみましょう。

閩防災安全課 ☎7167-1115・FAX 7163-2188

柏市の  
振り込み詐欺による  
昨年の年間被害総額

1億円以上

詐欺集団の手口を公開!

実録

詐欺に遭いかけたかたへインタビュー

「一步間違えれば詐欺集団にお金を渡していた」と話す市内在住のかたに、その時のやりとりや感じたことを聞きました。



## 朝のひとときにかかってきた1本の電話

午前9時ごろに知らない番号から電話がかかってきました。普段は留守番電話の設定にしているのですが、その日は朝早く手が空いていたこともあり、つい電話を取ってしまいました。相手の第一声は沈んだ声で、落ち込んでいる様子でした。孫の声に似ていたため、相手が名乗る前に思わず孫の名前を呼んでしまいました。

孫を名乗る電話の男(以降Aと呼ぶ)は、周りに誰も居ないことを何回も確認してきて「体調が悪くて病院に来たんだけど、会社の書類、財布、携帯電話、鍵が入ったかばんを無くしてしまって困っているんだ。見つかったら、おばあちゃんの家で連絡がくるように手続きをしたから」と言われました。隣には主人が居ましたが、Aが「誰にも言わないでほしい」と必死に頼むため、誰も居ないと答えました。



## 安易に話してしまった個人情報

間もなく、JR渋谷駅の駅員を名乗る人から連絡があり「Aさんのかばんが見つかりました。書類、財布、鍵はありましたが、携帯電話はありませんでした。確認のために、あなたとお孫さんの氏名、住所、連絡先を教えてください」と言われ、見つかった良かったという気持ちから、何の疑いも持たずに安易に個人情報を教えてしまいました。



## だまされるまでわずか1時間

少ししてAから電話があり、かばんが見つかったことを伝えると「大変なことになってしまった。仕事の都合で、今日どうしても300万円必要なのに、かばんを無くした時に通帳やカードを止めてしまったからお金を下ろすことができないんだ。どうしよう…」と、とても困っている様子でした。「上司のお母さんが200万円は用意してくれるみたいで、かばんを無くしたのは僕だから残りの100万円は僕が用意しなきゃいけないんだ。助けてほしい」とすぐ頼まれました。「お金が下ろせるようになれば会社のお金だからすぐに返せる」と言われ、孫がかわいそうで助けてあげたいという気持ちから、自分で取りに来るのであれば貸してあげると話してしまいました。最初の電話が来てからここまで、わずか1時間の出来事でした。



## 娘に電話をしたことで冷静に

とにかく自分を頼ってきてくれた孫を助けたいという気持ちで頭が一杯でした。実は、Aと電話のやりとりをしている時に主人から「その電話何か変じゃないか。孫も一緒にだまされている可能性もあるから警察に電話をしたほうがいい」と何度も注意されていたんです。それでも私はAを孫だと信じ込んでいたので、聞く耳を持ちませんでした。むしろ、警察に相談するなんて孫がかわいそうだとも思っていました。主人から



▲当時の体験を語る田中さん

「娘(孫の母)にだけは連絡をした方がいい」と言われて連絡をしてみると、娘からも「何か理由をつけて別な人がお金を受け取りに来る詐欺の手口だよ」と言われ、ようやく冷静になり警察へ相談することにしました。

その後、警察官が自宅に来てくれて、指示に従いAと電話でやりとりはしましたが、途中で電話を切られてしまい、逮捕には至りませんでした。

## 今だから言えること

### 日頃から詐欺を気にかけていたのに

普段から、消費者被害をテーマとした啓発講座に参加していて、他の人よりも詐欺に対する意識は高く、だまされないと考えていました。まさか自分がだまされてしまうなんて。娘と連絡が取れなければ、間違いなく100万円を渡していたと思います。

### 大切なのは確認すること

テレビで振り込み詐欺のドキュメンタリー番組などを見た際に、なんで自分から孫に直接電話をかけて確認しないんだろうと思っていました。しかし、いざ自分が電話を受けてみると、駅員を名乗る人からの電話で「携帯は見つからなかった」と聞いたことで、無意識に孫に電話をかけても意味がないと思ってしまったのかもしれない。これからは、むやみに電話に出ず、お金の話が出たら必ず家族などに確認することを心に決めました。

## 振り込め詐欺集団が狙うポイント

詐欺集団が電話で相手をだますポイントや、警察官に聞いた被害に遭わないために気を付けることを紹介します。

### 時間帯は平日の午前中

電話をかけた日のうちにお金を回収したい詐欺集団は、平日の午前中に電話をしてくることが多いです。ただし、土・日曜日の夜間にかかってくることもあるため、注意が必要です。子どもや孫が仕事や学校などで家を空け、高齢者が1人になりやすく、家族に連絡を取りづらい時間帯を狙ってきます。

### 固定電話への着信

携帯電話と違い電話番号が表示されない電話機もあり、比較的高齢者が出る確率が高いことから、固定電話が狙われています。



### 子や孫・公務員・警察官・銀行員をかたる

聞いたこともないような架空の企業名などではなく、警察官や公的機関など、知名度のある肩書をかたたり親族を装ったりすることで、ひとまず話を聞いてもらい、だますための信用を得ようとしています。

### 被害に遭わないために守るべきこと

自分は大丈夫と思っていても、だまされてしまうのが振り込め詐欺です。被害に遭わないために次のことを普段から意識しておきましょう。



柏警察署・山本係長

知らない人からの電話には出ない

電話機を留守番電話に設定して、知らない人からの電話にすぐ出ずに、メッセージを確認しましょう。

他人に現金やキャッシュカードを渡さない

警察官が自宅に現金やキャッシュカードを取りに来ることは絶対にありません。「子や孫の友人・会社の同僚」は他人です。

電話をしながらATMの操作をしない

市役所からの還付金の話など、ATMを操作させながら案内することは絶対にありません。

振り込め詐欺の相談は、柏警察署(☎7148-0110)へ問い合わせを

## 3つの対策で詐欺を撃退

詐欺を未然に防ぐために、今日からできる対策を紹介します。

### 電話を常時、留守番電話に

通話を録音したり、警告メッセージが流れたりします



市では、振り込め詐欺を防ぐために電話機の購入費の一部を補助したり、詐欺に関するメール配信で情報を届けたりしています。

### 振り込め詐欺等対策電話機等購入費の一部を補助

振り込め詐欺の対策に効果的な、迷惑電話防止機能付き電話機などの購入費の一部を補助します。  
**対象機器**／市内の事業者等から購入した、振り込め詐欺などの着信を自動で拒否する機能が自動応答録音装置機能等を備えている電話機  
**■** 次の条件を全て満たすかた ▶ 市内在住で、柏市に住民登録をしている65歳以上 ▶ 申請する年度を基準として、基準年度以前5年以内に、本人・同居する家族が市税の滞納をしていない  
**補助額**／購入費用の2分の1(1,000円未満は切り捨て) ※上限額10,000円

**■** 防災安全課(市役所本庁舎2階)で配布する申請書に必要事項を書き、必要書類を添えて、〒277-8505 柏市役所防災安全課へ郵送するか直接持参を※予算に達した時点で受け付け終了。申請書は市のホームページからダウンロード可  
**◎** 対象期間や必要書類など、詳しくは市のホームページを見るか問い合わせを  
**■** 防災安全課 ☎7167-1115

### 最新の情報をメールでキャッチ

市では、詐欺の予兆電話(アポ電)などに関する情報が警察に届くと、いつ、どの地域で、どんな内容のものだったかなどを、メールでお知らせしています。**詐欺グループは独自の名簿を使い、地域ごとに狙いを定めて電話をかけている可能性が高いです。** その時狙われている地域をメールで確認することで、あなたの家に似たような電話がかかってきた時に、怪しさに気付けるかもしれません。

市からのメールの受け取りを希望するかたはこちら



登録の際は「防犯・安全情報」のカテゴリを選択



### メール画面の例

柏市防災安全課(04-7167-1115)からお知らせ

本日午後1時ごろから、柏市内(特に藤心、東逆井地域)において、振り込め詐欺の予兆電話(アポ電)が多発しています。電話の内容は、警察官を名乗る犯人が、「今から警察署に来れないか」「捜査中の事件で、あなたの名前が出てきた。キャッシュカードについて教えてほしい」などと話してくるものが確認されています。

この電話は、警察署に呼び出すことで自宅を不在にさせ、その際に乗じて空き巣等を敢行したり、犯人が自宅までキャッシュカードをだまし取りに来たりする手口の詐欺ですので、注意してください。

【情報発信元】  
 柏警察署  
 〒277-8554千葉県柏市松ヶ崎722-1 TEL:04-7148-0110

### 犯人の具体的な手口を文章・音声で

実際に詐欺に遭ってしまった被害者が市内にも多くいます。千葉県警のホームページでは、被害者から聞き取りした詐欺グループとの当時の細かいやりとりや感じたことを文章で読むことができ、また、実際の犯人との会話を録音した音声を聞くことができます。これまで「なんとなくこんな感じなんだろうな」と想像していたものを、より現実的なものに感じ危機感を持つことが大切です。

詐欺被害を身近に感じることで詐欺を退ける第一歩です



▲千葉県警のホームページ

# リーグ戦終盤へ突入

# 柏レイソルを応援しよう!



©1996 H.K.REYSOL

スポーツの祭典であるオリンピック・パラリンピックが閉幕しましたが、まだまだ熱い戦いは終わりません。サッカーJ1リーグは残すところあと8試合。ホームタウンチームである柏レイソルの、これからの巻き返しを後押ししよう。

☎スポーツ課 ☎7167-1133・FAX7167-6644

## 苦しんだリーグ序盤から中盤戦

J1リーグの最終順位で、17~20位の下位4チームがJ2リーグに自動降格する今シーズン。柏レイソルは、リーグ開幕から5試合で1勝4敗となかなか勢いに乗れず、リーグ戦折り返しの第19節時点で4勝1分13敗と、20チーム中17位と下位に沈んでいました。

## 後半戦から調子が上向きに! リーグ戦3連勝

リーグ戦後半に入り、8月25日に対戦した徳島ヴォルティスに1対0で勝利してから、今シーズン2度目の3連勝を飾りました。後半戦は6勝1分3敗と勝ち越している勢いをそのままに、1つでも順位が上がるよう、チームや選手たちを全力で応援しよう。



## キャプテン大谷選手からの意気込み

柏レイソルー筋、今シーズンでプロ19年目を迎えた大谷秀和選手。6月にけがに見舞われ、現在は長期休養しているものの、チームを支えるキャプテンとして終盤戦に懸ける思いなどを聞きました。

### ミスターレイソル

MF(ミッドフィルダー)

おたにひでかず

大谷秀和選手



写真提供:柏レイソル

今シーズンは自分たちが思っていたような順位で戦えてはいませんが、後半戦に入り戦い方を確立できてきた中で、勝ち点を積み上げてきているので、しっかりこれ続けながら、少しでも上の順位を目指して戦っていきます!

## 勝利へ導く期待の選手

### レイソルの点取り屋

FW(フォワード)  
クリスティアーノ選手



今シーズン、チーム最多得点をあげている頼れる選手。圧倒的なパワーとスピードを武器に、今後の得点に期待!

### 柏の守護神

GK(ゴールキーパー)  
キム・スングユ選手



守備範囲の広さ、高いシュートストップ力、瞬時の判断力を兼ね備えた、韓国代表にも名を連ねるゴールキーパー

### 勝利の鍵を握る男

FW(フォワード)  
せがわゆうすけ  
瀬川祐輔選手



ピッチを縦横無尽に駆け回り、戦う気持ちを前面に出し、アグレッシブなプレーでチームを引っ張る

みんなの応援を  
待ってるよ!



▲柏レイソルのマスコット・レイくん

HOME  
GAME



試合日程

AWAY  
GAME



▲柏レイソルのホームページはこちら

◎試合日程など、詳しくは柏レイソルのホームページをご覧ください

# 市政情報

重要なお知らせや市の新しい取り組みなどを掲載しています

## 新庁舎移転に伴い水道料金センターが休業

☎水道部総務課 ☎7166-3181 ・ FAX7167-1165  
水道部給水課 ☎7166-3182 ・ FAX7167-1269

水道部庁舎の老朽化に伴い、同じ敷地内に新庁舎を整備しました。新庁舎は、11月1日(月)から開庁します。引き続き、旧庁舎の解体と外構整備を行います。新庁舎への移転作業のため、10月30日(土)の水道料金センター業務が臨時休業となるほか、午前9時～正午まで電話が繋がらなくなります。



▲水道部新庁舎の外観

### ■新庁舎の各課配置

フロア	配置
3階	水道部総務課・浄水課
2階	水道部給水課・配水課
1階	水道料金センター 修理相談窓口

## 人権講演会 「コロナ禍における人権問題」を開催

☎人権ネットワークPEaCE21 ☎7166-2625 ・ FAX7165-0723  
広報広聴課 ☎7167-1119 ・ FAX7166-8289

新型コロナウイルス感染症が拡大する中、感染されたかたや同居家族が差別的な扱いを受けるなど、新たな人権問題が生じています。社会心理学が専門の大学教授・碓井真史(うすいまふみ)さんによる人権について考える講演会を開催します。社会の偏見をなくしていくため、一人一人ができることを考えてみませんか。



▲碓井真史さん

☎11月1日(月)午後6時～7時15分

☎アミュゼ柏クリスタルホール

☎190人

☎無料

☎10月25日(月)までに、はがきに講演名・住所・氏名(ふりがな)・年齢・電話番号と要約筆記・手話通訳の希望の有無を書いて、〒277-0081富里1丁目1-1M&Rビル3階 人権ネットワークPEaCE21へ郵送(必着)するかファクスで※応募者多数の場合は抽選。結果は落選のかただけ連絡

☎新型コロナウイルス感染症の影響により、開催方法が変更となる場合があります。詳しくは、市のホームページを見るかお問い合わせください

## 国民健康保険高額療養費の申請手続きが変わります

☎保険年金課 ☎7191-2594 ・ FAX7167-8103

10月から、国民健康保険高額療養費を一度申請すると、2回目以降は手続きが不要となり、指定した口座に自動振り込みとなります。対象のかたには、申請書を10月から順次発送します。

☎柏市国民健康保険に加入しているかた

☎申請書に必要事項を書き、〒277-8505 柏市役所保険年金課へ郵送するか同課(市役所本庁舎1階)・沼南支所(沼南庁舎1階)へ直接持参を

☎次のいずれかに該当する場合は自動振り込みの対象外

▶世帯主の変更があった▶保険料の滞納があり、市が対象外と判断した▶世帯主より手続きの簡素化の対象外とするよう申し立てがあった

☎詳しくは、市のホームページをご覧ください

## チャレンジ支援補助金の申請を受け付け

☎商工振興課 ☎7167-1141 ・ FAX7162-0585

市では、新しい生活様式に対応した商品・サービスの開発や販路拡大等の取り組みを支援します。

☎市内に本社がある中小企業・個人事業主・団体等

補助金種別/①チャレンジ事業②業種売上回復・消費喚起事業(同業組合等で5社以上連携)

補助額/①=対象事業費の3分の2以内(上限50万円)②=対象事業費の4分の3以内(上限500万円)

☎①=12月24日(金)②=10月29日(金)までに、市のホームページからダウンロードした申請書に必要事項を書き、必要書類を添えて、〒277-8505 柏市役所商工振興課へ郵送で(当日消印有効)

☎審査の結果、対象とならない場合あり

☎対象条件や必要書類など、詳しくは市のホームページをご覧ください



▲市のホームページはこちら

## かしわ市場まつり・沼南まつり・新春マラソンの開催中止

今年度のかしわ市場まつり・沼南まつり・新春マラソンは、新型コロナウイルス感染症拡大の状況を踏まえ、開催を中止することとなりました。皆さまのご理解をお願いします。

### ■問い合わせ

かしわ市場まつり	公設市場 ☎7131-2620 FAX7131-2845
沼南まつり	沼南支所 ☎7191-7314 FAX7192-2926
新春マラソン	スポーツ課 ☎7167-1133 FAX7167-6644

## 不育症の検査費用の一部を助成

☎地域保健課 ☎7167-1257 ・ FAX7167-1732

市では、2回以上の流産や死産などを繰り返す不育症について、適切な治療や出産につなげるため、先進医療の検査に係る費用の一部を助成します。

対象検査/令和3年4月1日以降に実施した先進医療の不育症検査

☎柏市に住民登録があり、過去に2回以上の流産・死産をしたことがあるかた

助成金額/1回当たり上限50,000円

☎検査を受けた年度内に、保健所地域保健課(ウェルネス柏3階)で配布する申請書に必要事項を書き、必要書類を添えて、同課へ直接持参を

☎必要書類など、詳しくは市のホームページをご覧ください



▲市のホームページはこちら

## 「人間国宝・芹沢銈介(せりざわけいすけ)作品展 クール&ラブリー」を開催

☎文化課 ☎7191-7403 ・ FAX7190-0892

市が所蔵する芹沢銈介作品のうち、びょうぶ、のれん、帯などを展示します。日本古来から愛されてきた藍色を基調とする伝統的な美しさや、昭和の懐かしさが漂うレトロモダンの色彩を楽しめる作品などを一度に鑑賞できます。

☎10月15日(金)～27日(水)午前9時30分～午後5時

☎市民ギャラリー(パレット柏)

☎無料

☎当日、会場へ直接

☎詳しくは、市のホームページをご覧ください



▲芹沢銈介の作品を厳選して展示

## 輝く未来へ躍進する

# 柏市文化祭

柏市文化祭は、市内各施設を会場に開催する芸術文化の総合祭典です。さまざまな芸術文化に触れてみませんか。

☎文化課 ☎7191-7403 ・ FAX7190-0892



▲市のホームページはこちら

### ●一般参加部門の催し

	イベント	とき	ところ
市民展	絵画	10月31日(日)～11月5日(金) 午前9時～午後5時	ひまわり プラザ
	ペン習字・俳句・ 短歌・手工芸・ 花展・絵画	10月31日(日)～11月7日(日) 午前9時～午後5時	
	手工芸	10月29日(金)～31日(日) 午前10時～午後5時	市民 ギャラリー (パレット柏)
	絵画	11月1日(月)～3日(水) 午前10時～午後5時	
	写真	11月4日(木)～6日(土) 午前10時～午後5時	
ユネスコ展	華道・書道・俳句・ 短歌・絵画	11月7日(日)～9日(火) 午前10時～午後5時	アミュゼ柏
		10月31日(日)～11月4日(木) 午前10時～午後5時	

※初日は午後1時から(市民ギャラリーだけ)、最終日は午後4時まで

# 市政情報

## スーパーの移動販売を開始します

☎カスミ柏たなか駅前店 ☎7137-1533 (午前10時～午後5時)、高齢者支援課 ☎7168-1996・FAX7167-1282

市では、買い物支援と地域の見守り活動を推進するため、スーパーマーケット事業を展開するカスミと協定を結び、食料品等の移動販売を開始します。10月4日(月)から、北部地域を中心に計41カ所を、移動販売車が週1回程度巡回します。販売場所や日時については、市のホームページや、巡回先の地域で配布するチラシなどをご確認ください。



▲カシワなどが描かれた車が目印



▲市のホームページはこちら

曜日	時間	施設名	住所
水曜日	午前10時15分～10時35分	ライブラリ柏	松ヶ崎239-1
	午前10時40分～10時55分	松ヶ崎町会集会所	松ヶ崎319-1
	午前11時～11時20分	秋桜ヴィレッジ北柏	松ヶ崎365-27
	午前11時30分～11時45分	小林駐車場	柏245
	午前11時55分～午後0時10分	柏公園	柏565
	午後0時15分～0時30分	空き地	あけぼの2丁目4
	午後2時25分～2時40分	北部緑地	船戸1805他
	午後2時45分～3時	西部消防署たなか分署	船戸1丁目19-2
午後3時15分～3時30分	東花野井第一公園	花野井1160-1	

曜日	時間	施設名	住所
月曜日	午前10時20分～10時40分	涼(りょう)デイサービスセンター	西原3丁目2-51
	午前10時45分～11時	西原ふるさとセンター	西原3丁目5-1
	午前11時10分～11時25分	萩の台ふるさとセンター	みどり台3丁目16-29
	午前11時30分～11時45分	新青田ふれあい会館	みどり台2丁目7-8
	午前11時50分～午後0時5分	ふうせん広場	みどり台2丁目20
	午後0時10分～0時25分	十余二緑町ふるさと会館	みどり台4丁目10-1
	午後2時30分～2時45分	大室ふるさとセンター	大室791
	午後2時50分～3時5分	柏ビレジ自治会所有地	花野井1857
	午後3時10分～3時25分	東武バス転回広場	大室1799付近
午後3時30分～3時45分	柏ビレジ近隣公園	大室1311-6	

曜日	時間	施設名	住所
木曜日	午前10時15分～10時30分	妙見山 円福寺	大青田1101
	午前10時45分～11時	西原ふるさとセンター	西原3丁目5-1
	午前11時10分～11時25分	萩の台ふるさとセンター	みどり台3丁目16-29
	午前11時30分～11時45分	新青田ふれあい会館	みどり台2丁目7-8
	午前11時50分～午後0時5分	ふうせん広場	みどり台2丁目20
	午後0時10分～0時25分	十余二緑町ふるさと会館	みどり台4丁目10-1
	午後2時30分～2時45分	旧吉田家住宅歴史公園	花野井974-1
	午後2時50分～3時5分	柏ビレジ自治会所有地	花野井1857
	午後3時10分～3時25分	東武バス転回広場	大室1799付近
	午後3時30分～3時45分	柏ビレジ近隣公園	大室1311-6

曜日	時間	施設名	住所
火曜日	午前10時15分～10時30分	大青田ふれあいセンター	大青田1292-1
	午前10時35分～10時50分	おお田保育園	大青田1507-8
	午前10時55分～11時10分	山高野ふるさと会館	船戸山高野325-1
	午前11時15分～11時30分	船戸会館	船戸1129-1
	午前11時40分～正午	グループホームなごみの家	大室161-7
	午後1時50分～2時10分	プチカル柏の葉	柏の葉2丁目3-27
	午後2時20分～2時35分	市営住宅高田団地	高田63-4
	午後2時40分～3時	特別養護老人ホームハートかしわ	高田1032-1
	午後3時5分～3時20分	しこだ保育園	篠籠田1275-5
午後3時25分～3時40分	高田緑地	高田700他	

曜日	時間	施設名	住所
金曜日	午前10時20分～10時35分	県立柏高等学校正門近く	布施270-58
	午前10時40分～10時55分	前原会館	布施126
	午前11時～11時20分	デイサービス さくら宿連寺	宿連寺376
	午前11時30分～11時45分	花の井保育園	大室1285-12
	午後1時45分～2時	土谷津ふるさと会館	布施2278
	午後2時5分～2時20分	あけぼの山公園さくら山	布施1940他
	午後2時25分～2時40分	新屋敷ふるさと会館	布施2023-10
	午後2時45分～3時	寺山ふるさと会館	布施1488-2
	午後3時10分～3時25分	西部消防署富勢分署	布施764
	午後3時30分～3時45分	八坂神社	布施442

## 国際交流活動に関するイベントを開催

☎国際交流センター ☎7157-0281・FAX7165-7321

パネル等の展示を通して、市内における国際交流活動や多文化共生を目指した在住外国人の活動を紹介します。この機会に、外国の文化に触れて互いを理解し合う心を育てませんか。

### かしわ de 国際交流フェスタ

- 時 10月24日(日)午前11時～午後4時
- ☎ インターネットの通信環境があるかた、先着100人
- ☎ 柏市の姉妹・友好都市や国際交流センターの活動紹介、中国の楽器二胡(にこ)の演奏やダンスといったパフォーマンスなどをオンラインで配信します
- ☎ 10月2日(土)午前8時30分から、国際交流センターのホームページで

### かしわ国際交流ウィーク

- 時 10月25日(月)～31日(日)正午～午後3時
- ☎ パレット柏
- ☎ 市内の大学や国際交流団体が、それぞれの国際交流活動を紹介し
- ☎ 当日、会場へ直接
- ◎ 詳しくは、国際交流センターのホームページをご覧ください



▲同センターのホームページはこちら

## 福祉のしごと相談会を開催

☎障害福祉について=障害福祉課 ☎7170-1752・FAX7167-0294  
☎介護について=高齢者支援課 ☎7168-1996・FAX7167-1282

市では、介護や障害福祉の仕事への理解を深めるとともに、現場で働く人材確保を目的とした福祉の仕事相談会を開催します。介護・障害福祉サービスの計36の事業所が集まり、仕事内容や相談など、個別ブースで直接話を聞くことができます。介護・障害福祉の仕事の魅力を見つける相談会に足を運んでみませんか。



▲各ブースで気軽に相談ができます

☎ 10月16日(土)午後1時～4時※入退場自由

☎ 柏の葉カンファレンスセンター(若柴)

☎ 無料

☎ 当日、会場へ直接

☎ キッズスペースあり

◎ 出展する事業所など、詳しくは市のホームページをご覧ください



▲市のホームページはこちら

子どもと未来の柏のために

## 放射線対策 NEWS NO.105

「放射線対策ニュース」は偶数月1日号に掲載します

☎環境政策課 ☎7168-1037・FAX7163-3728

## 持ち込みによる食品・井戸水等の放射性物質の検査について

☎消費生活センター ☎7163-5853・FAX7164-4327

市では、市民の皆さんの「食の安全・安心」を確保するため、家庭菜園で栽培された野菜や自宅の庭に自生している果実、飲料用に利用している井戸水など、自家消費される食品等を対象に放射性物質の測定を行っています。

◎ 測定の申し込みや条件など、詳しくは消費生活センターへお問い合わせください



▲市のホームページはこちら

## 放射性物質の検査結果 7月10日～9月9日検査分

■市内の農産物 ☎農政課 ☎7167-1143

☎[中央] ジャガイモ、ナス[南部]ブルーベリー ☎[手賀沼周辺] インゲン[北部] ジャガイモ	検出下限値未満
---	---------

■表記の説明

☎=ゲルマニウム半導体検出器

検出下限値=使用する検出器で検出できる最小値のこと

品目・検査方法などの詳しい内容は、市のホームページに掲載しています

# 市政情報

## 一部銀行で窓口収納の取り扱いを終了

☎ 財政課 ☎7167-1120 ・ FAX7167-1210

常陽銀行と三菱UFJ信託銀行において、銀行窓口での市税・上下水道料金・その他公金の納付書の取り扱いが来年3月31日で終了します。お手元の納付書に、指定の納付場所として記載されている場合でも、来年4月以降に同行の窓口で市税などを納付する場合は、同行が定める手数料を別途ご負担いただくこととなりますので、ご注意ください。

☑ 口座振替による納付は継続するため、口座変更の必要はありません  
☑ 窓口収納が可能な金融機関については、市のホームページをご覧ください

## 10月11日～17日は精神保健福祉普及週間

☎ 保健所保健予防課 ☎7167-1254 ・ FAX7167-1732

新型コロナウイルスの感染拡大に伴う日常生活の大きな変化から、不安や緊張が続きやすく、精神的・肉体的にも健康を損なう恐れがあります。

不調を感じたときは、1人で悩まず周囲へ相談することが大切です。また、周囲の人に不調のサインが見られたら声を掛けてみましょう。市では、専門の相談員が相談を受け付けていますので、お気軽にご相談ください。

相談受け付け日時/月～金曜日午前10時～午後4時

### 自分で気づきやすい 不調のサイン

- 気分が沈む、憂鬱(ゆううつ)
- 何をすることも意欲が湧かない
- なかなか寝付けない、熟睡できない など

### 周囲の人が気づきやすい 不調のサイン

- 感情の変化が激しくなった
- 表情が暗くなった
- ミスや忘れ物が増えた など

## カシニワ・ウォーク

### 「秋の新柏・名戸ヶ谷・増尾をめぐるツアー」

☎ 柏市みどりの基金 ☎7160-3120 ・ FAX7160-3121

この時期に色付き始めた木々の葉や、見頃を迎える秋の花を見に出掛けてみてはいかがでしょうか。

☎ 10月29日(金)午前9時～正午・午後1時～4時※荒天中止

集合場所/新柏駅 解散場所/増尾駅

☎ 6キロメートル程度の道のりを歩けるかた、各10人

☎ 地域のカシニワや神社・仏閣を中心に巡ります

☎ 500円

☎ 歩きやすい服装、飲み物

☎ 10月11日(月)までに、催し名・希望時間・郵便番号・住所・参加者全員の氏名(ふりがな)・年齢・電話番号を書いて、〒277-0001呼塚新田204-2 柏市みどりの基金へ郵送(必着)・ファクスするか ☎midori-k@fancy.ocn.ne.jpで※応募者多数の場合は抽選

## コスモスウィークを開催

☎ あげぼの山農業公園 ☎7133-8877 ・ FAX7132-5195

秋のあげぼの山農業公園では、10月2日(日)から11月3日(水)まで風車前を埋めつくすコスモスを見ながら子どもから大人まで楽しめるイベントを開催します。歩き疲れたときは、土・日曜日、祝日限定の柏産ブルーベリーをたっぷり使ったシュークリームを食べて、ほっと一息ついてみませんか。



### 秋のワークショップまつり&ハンドメイドマルシェ

☎ 10月16日(土)・17日(日)午前10時～午後3時

☎ アイシングクッキーやペーパークラフトなど6つのワークショップと手作り市

☎ ワークショップの費用や申し込み方法など、詳しくはあげぼの山農業公園のホームページを確認を



### かぼちゃランタン作り

☎ 10月23日(土)午前10時～正午・午後1時～3時

☎ 各10人※小学3年生以下は保護者同伴

☎ カボチャを顔の形にくり抜き、オリジナルランタンを作ります

☎ 1,000円

☎ 10月10日(日)までに、催し名・郵便番号・住所・氏名(ふりがな)・年齢・電話番号と希望時間を書いて、あげぼの山農業公園へ ☎akebonoyamagogo@gmail.comで※応募者多数の場合は抽選



### 秋の和ハーブ散策会

☎ 10月24日(日)午前10時～11時30分・午後1時～2時30分

☎ 中学生以上のかた、各15人

☎ 園内を散策しながら、五感を使って日本の植物の活用方法などを学びます

☎ 1,000円

☎ 歩きやすい服装・靴、帽子、飲み物、筆記用具

☎ 10月10日(日)までに、催し名・郵便番号・住所・氏名(ふりがな)・年齢・電話番号と希望時間を書いて、あげぼの山農業公園へ ☎akebonoyamagogo@gmail.comで※応募者多数の場合は抽選

☎ 参加者に和ハーブティーをプレゼント

☎ 《共通》

☎ あげぼの山農業公園



# アートラインかしわ 2021

ARTLINE KASHIWA 2021

今年のテーマ「ふわり かるやかに」をイメージした作品が、約2カ月間、柏駅前を彩ります。色とりどりの景色や作品展示など、普段とは違う街並みを楽しんでみませんか。

## フラッグアートかしわ

大きな布に描かれた作品をつり下げて展示するフラッグアートを活用することで、見慣れた街の風景が、非日常への入り口へと姿を変えます。美術館内を巡るように、柏駅周辺を散策してみませんか。

### 桂川美帆「みどりのゆび」

展示期間/10月9日(土)～11月24日(水)

展示場所/柏駅東口ダブルデッキ

### 桂川美帆「呼吸」

展示期間/10月10日(日)～11月8日(月)

展示場所/柏駅西口デッキ

### 野口都「Living」

展示期間/10月16日(土)～11月25日(水)

展示場所/柏二番街商店会(柏1丁目)

☎ JOBANアートラインかしわ  
実行委員会 ☎7167-4455、  
文化課 ☎7191-7403 ・ FAX  
7190-0892



▲桂川美帆さんのフラッグアート作品「眼差し(まなざし)は宙を巡る」

## 共晶点

日本画・油絵・彫刻・金属工芸・刺しゅう・折り紙など、柏にゆかりのある16人の作家による作品を見ることができます。

☎ 11月10日(水)～14日(日)午前10時～午後7時

☎ ※初日は午後1時から、最終日は午後6時まで  
☎ 市民ギャラリー(パレット柏)



▲昨年の共晶点では、日本画や金属工芸などを展示



☎ 詳しくは、アートラインかしわのホームページをご覧ください



▲アートラインかしわのホームページはこちら

市等官公庁からのお知らせです

# 柏市かわら版

はがき・ファクスなどの記入内容

①希望する講座・催し名 ②〒・住所 ③氏名(ふりがな) ④年齢 ⑤電話番号  
※電話が困難な場合はファクス番号 ⑥(往復はがきの場合)返信面の宛先

## お知らせ

### 公立夜間中学についてのアンケート調査

柏市教育委員会では、義務教育を修了していないかたや、卒業したが不登校などで十分に通えなかったかたなどが国籍を問わず学ぶことができる「公立夜間中学」の必要性を検討するため、アンケート調査を行っています。  
回答方法/10月31日(日)までに、市のホームページで  
◎詳しくは、市のホームページを見るか問い合わせを  
☎ 学校教育課 ☎7190-5779

### 防災行政無線の試験放送

10月6日(水)午前11時ごろ、試験放送を行います。市内190カ所の防災行政無線から、一斉に放送が流れます。  
放送内容/チャイム→「これはJアラートのテストです(3回)」→「こちらは防災かしわです」→チャイム  
☎ ▶災害の発生や気象状況等により中止する場合あり▶近隣市でも同時に行う場合あり  
☎ 防災安全課 ☎7167-1115

### 防犯ポスター展

開催期間/10月9日(土)~20日(水)  
☎ 柏高島屋本館(末広町3丁目)  
☎ 防犯をテーマに市内の小・中学生が制作したポスターの優秀作品を展示  
☎ 防災安全課 ☎7167-1115

### 昭和21年11月2日~昭和21年12月1日生まれのかたへ

後期高齢者医療被保険者証を送付します。医療機関等で診療を受けるときは、新しい被保険者証を提示してください  
▶10月中旬に発送予定です

### 昭和26年10月2日~昭和26年11月1日生まれの柏市国民健康保険利用のかたへ

11月から利用できる被保険者証(高齢受給者証)を送付します。医療機関等で診療を受けるときは、新しい被保険者証を提示してください  
▶10月中旬に発送予定です  
☎ 保険年金課 ☎7191-2594

### 昭和31年11月2日~昭和31年12月1日生まれのかたへ

介護保険被保険者証を送付します。被保険者の証明であるとともに、介護サービスを利用するときなどに必要になります。大切に保管してください  
▶10月下旬に発送予定です  
☎ 高齢者支援課 ☎7167-1022

### 国保・後期高齢者の保険による傷病手当金の適用期間を延長

新型コロナウイルス感染症の感染状況に配慮し、国民健康保険・後期高齢者医療保険による傷病手当金の適用期間を3カ月延長します。  
適用期間/令和2年1月1日~令和3年12月31日  
☎ 次の条件を全て満たすかた▶柏市国民健康保険か千葉県後期高齢者医療保険に加入している▶給与等の支払いを受けている▶同感染症に感染した・感染が疑われる症状があり、4日以上連続して療養のため休暇を取得した▶給与等の全部・一部が支払われていない  
◎申請方法や支給額など、詳しくは市のホームページを見るか問い合わせを  
☎ 保険年金課 ☎7191-2594

### 合併処理浄化槽設置費を補助

☎ 単独処理浄化槽かくみ取り便所から合併処理浄化槽へ転換するかた  
補助対象地域/公共下水道の事業計画区域以外の区域  
☎ 12月28日(火)までに、環境政策課(市役所本庁舎4階)で配布する申請書に必要事項を書き、必要書類を添えて、同課へ直接持参を※申請書は市のホームページからダウンロード可  
☎ 工事は補助金の交付決定後に着手し、来年3月31日までに完了を  
◎補助条件・金額など、詳しくは問い合わせを  
☎ 環境政策課 ☎7167-1695

### 外国人による日本語スピーチコンテストの出場者を募集

☎ 来年2月13日(日)午後1時~4時  
☎ パレット柏※オンライン参加可  
☎ 東葛地域在住・在勤・在学で日本語を母語としない外国人、15人  
☎ 11月30日(火)までに、国際交流センター(パレット柏)で配布する申込書に必要事項を書いて、〒277-0005柏1丁目7-1-301 柏市国際交流センターへ郵送(当日消印有効)・☎boshu-2@kira-kira.jpするか直接持参を※申込書は同センターのホームページからダウンロード可。応募者多数の場合は選考。結果は12月17日(金)までにメールで通知  
◎詳しくは、同センターのホームページを確認を  
☎ 国際交流センター ☎7157-0281

### 宝くじ助成金で各種備品を購入

藤心地域ふるさと協議会では、自治総合センターから交付されたコミュニティ助成事業助成金で、複合機等の各種備品を購入しました。  
☎ 藤心近隣センター ☎7176-3700

### 公開される審議会等

※傍聴希望者は当日5分前までに、会場へ直接

名称	とき	ところ	定員	問い合わせ
柏市不法投棄対策協議会	10月13日(水)午後2時~4時	市役所分室4第3・4会議室	各先着5人	環境サービス課 ☎7167-1139
柏市教育福祉社会館運営協議会	10月21日(水)午後2時~4時	ラコルタ柏(教育福祉社会館)4階集会室3		福祉政策課 ☎7167-1171

※新型コロナウイルス感染症の影響で、開催方法などが変更になる場合があります。開催の有無は各問い合わせ先にお問い合わせください

### 成年後見・相続等無料相談会

☎ 11月6日(土)午後1時~4時  
☎ いきいきプラザ  
☎ 市内在住のかた、先着9組  
☎ 司法書士による個別相談  
☎ 10月4日(月)午前9時から、かしわ福祉権利擁護センターへ電話で  
☎ 相談は1組60分まで  
☎ かしわ福祉権利擁護センター ☎7162-5011

### 区画整理事業の事業計画の変更案を縦覧

縦覧期間/10月2日(土)~15日(金)※土・日曜日を含む  
☎ 千葉県柏区画整理事務所(若柴)  
☎ 柏北部中央地区一体型特定土地区画整理事業における事業計画の変更案  
意見書の提出  
事業計画の変更について意見がある利害関係者は10月29日(金)までに、千葉県知事に意見書を提出できます。  
◎詳しくは問い合わせを  
☎ 同事務所 ☎7134-1247

### 木造住宅簡易耐震診断相談会

☎ 10月24日(日)午前10時~午後4時  
☎ 市役所分庁舎2  
☎ 平成12年5月31日以前に建築された木造住宅(在来工法)を所有し、平成12年6月1日以降に増築していないかた、先着10人  
☎ 建築士による住宅の耐震診断  
☎ 住宅の設計図面、写真などの資料(あるかただけ)  
☎ 10月4日(月)午前9時~10月8日(金)午後5時に、建築指導課へ電話で  
☎ 建築指導課 ☎7167-1145

### 高齢者の障害者控除対象者認定申請の受け付けを開始

確定申告などで税の控除を受けられる障害者控除対象者認定の申請を受け付けます。  
☎ 次の条件を全て満たすかた▶介護認定を受けている▶65歳以上▶障害者手帳を持っていない▶本人か扶養親族が住民税非課税でない

申請書配布場所/高齢者支援課(市役所別館2階)、沼南支所(沼南庁舎1階)、各地域包括支援センター※市のホームページからダウンロード可  
☎ 申請書に必要事項を書いて、〒277-8505 柏市役所高齢者支援課へ郵送するか各配布場所へ直接持参を  
☎ 介護認定があっても控除の対象とならない場合あり  
☎ 高齢者支援課 ☎7167-1134

### 10月15日~21日は違反建築防止週間

工事に着手するときは、工事現場の見やすい位置に建築確認済みであることを示す表示板を掲示し、工事の完了後は建築物の検査を受けましょう。  
☎ 建築指導課 ☎7167-1145

### 10月1日~7日は全国労働衛生週間

働くかたの健康を考え、職場の労働環境を見直してみませんか。  
スローガン/向き合おう ところとからだの健康管理  
☎ 千葉労働局 ☎043-221-4312

### 赤い羽根共同募金・歳末たすけあい募金にご協力を

県内の福祉事業や全国の災害対策、新型コロナウイルスの影響で困っているかたへの支援のため、皆様のご協力をお願いします。  
☎ 中央共同募金会のホームページから募金可  
☎ 千葉県共同募金会柏市支会(柏市社会福祉協議会内) ☎7163-9000

### 東京駅への移動が高速バス利用で便利に

柏の葉キャンパス駅・国立がん研究センター東病院と東京駅を結ぶ高速バスの路線が新設されました。  
運行開始日/10月1日  
◎停留所など、詳しくは東武バスのホームページをご覧ください  
☎ 東武バスセントラル西柏営業事務所 ☎7144-5011・交通政策課 ☎7167-1219

## 健康ガイド・こども健康ガイド 10月

☎=予約制 ウ柏=ウェルネス柏

夜間・休日に急病になったら

▶夜間…内科・小児科 ☎7163-0119※音声案内  
▶日曜日・祝日…歯科 ☎7164-8114 (午前9時45分~正午) 歯科以外 ☎7163-0119※音声案内

### 保健所保健予防課 ☎7167-1254

こころの健康相談 ☎  
19日(火)・21日(水)・25日(月)・26日(火)午後2時~4時、ウ柏。心の病などで悩んでいるかた、家族。精神科医による相談

アルコール等悩みごと相談 ☎  
12日(火)午後2時~4時、ウ柏。本人・家族

### 保健所健康増進課 ☎7167-1256

かしわ歯科相談室  
28日(水)午後1時30分~3時、ウ柏。歯科医師による相談。当日、会場へ直接

### 医療安全支援センター(保健所総務企画課内) ☎7167-1775

医療安全相談 (月)~(金)午前9時~正午・午後1時~3時

### 保健所地域保健課 ☎7167-1257

新生児訪問  
生後2カ月以下の乳児がいる家庭に助産師や保健師が訪問し、赤ちゃんの成長の確認、育児に関する相談等を行います※生後7日以内に、母子健康手帳別冊にある出生連絡票を郵送してください

対象者には通知を順次送付  
▶1歳6カ月児健診 ▶3歳児健診 ▶フッ化物歯面塗布

はがき・ファクスなどの記入内容

- ①希望する講座・催し名 ②〒・住所 ③氏名(ふりがな) ④年齢 ⑤電話番号
- ※電話が困難な場合はファクス番号 ⑥(往復はがきの場合)返信面の宛先

講座・講演

協働まちづくりサロン  
「共生のまちづくり」

時 10月13日(水)午後3時30分～5時30分  
定 先着20人  
用 web会議アプリ「Zoom(ズーム)」を使って、障害の有無にかかわらず、全ての子育て家庭に寄り添う情報のあり方や相互理解について考えます  
用 10月2日(土)午前10時から、紙面右上の必要事項とメールアドレスを書いて、市民活動サポートコーナーへ☎sksc@city.kashiwa.chiba.jpするか電話で☎同コーナー☎7163-1143

生活支援講座

来て、聴いて、学んで、もうダメされない!  
時 10月19日(火)午後1時30分～3時  
用 イオンモール柏(豊町2丁目)  
用 警察や市の職員から、振り込め詐欺被害の状況や手口、予防策などについて学びます  
70歳からの財産管理と相続の話  
時 10月26日(火)午前10時～11時30分  
用 パレット柏  
用 銀行員や社会福祉協議会の職員から、金融サービスや成年後見制度など老後の備えについて学びます  
《共通》  
用 市内在住のかた、各先着15人  
用 10月2日(土)午前9時から、柏西口第2地域包括支援センターへ電話で☎同支援センター☎7147-8001

ボランティア入門講座

時 10月23日(土)午前10時～正午  
用 ラコルタ柏(教育福祉会館)  
用 ボランティア活動に興味があるかた、20人

用 ボランティアの心構えや活動紹介  
用 10月18日(月)までに、紙面右上の必要事項を書いて、柏市社会福祉協議会ボランティアセンターへ☎7165-1355・☎volunteer@kashiwa-shakyo.or.jpするか電話で※応募者多数の場合は抽選  
用 ボランティアセンター☎7165-0880

認知行動療法サポーター養成講座

時 10月31日(日)、12月19日(日)午後1時～5時(計2回)  
用 ラコルタ柏(教育福祉会館)  
用 強迫症と発達障害に悩むかたとその家族、認知行動療法を学びたいかた、先着30人  
用 物事の考え方や行動の偏りに気付き、心の問題解決を目指す認知行動療法を、強迫症と発達障害をテーマに学びます  
用 10月4日(月)午前9時から、はがきに紙面右上の必要事項とメールアドレスを書いて、〒277-8505 柏市役所福祉政策課へ郵送・☎fukushiseisaku@city.kashiwa.chiba.jpするか電話で☎福祉政策課☎7167-1171

地域活動応援講座「いつでもどこでも！手と足の指体操」

時 11月5日(金)午後1時30分～3時  
用 いきいきプラザ  
用 地域でボランティア活動をしているかた、15人  
用 地域のサロンで活用できる手と足の指体操を学びます  
用 10月21日(土)までに、はがきに紙面右上の必要事項と応募動機を書いて、〒277-0051加賀3丁目16-8 ほのぼのプラザまでおへ郵送(必着)・☎7171-6611するか☎kaigoyobou@kashiwa-shakyo.or.jpで※応募者多数の場合は抽選  
用 ほのぼのプラザまでお☎7170-5570

パレット柏の催し

用 圃 パレット柏☎7157-0280

催し・内容	とき	対象・定員
①優しく美味しく発酵学	10月24日(日)午後3時30分～5時、11月27日、12月18日、来年1月22日、2月12日の各土曜日午後0時30分～2時30分	どなたでも、各先着12人
②世界にひとつだけの絵本づくり	11月14日(日)午前9時15分～午後0時30分、11月21日(日)午前9時15分～午後4時、12月5日(日)午前10時15分～正午(計3回)	小学生、先着12人

用 圃 ①=各1,000円②=1,000円

用 圃 10月2日(土)午前9時から、紙面右上の必要事項を書いて、パレット柏へ☎palette.kashiwa.mail@gmail.com(①だけ)するか電話で

地域活動ガイダンス

時 10月27日(水)午後1時30分～4時  
用 ラコルタ柏(教育福祉会館)  
用 市内在住で、ボランティアや地域活動を始めたいかた、20人  
用 ボランティア・地域活動の魅力や活動の心構えなどを学びます  
用 筆記用具  
用 10月15日(金)までに、紙面右上の必要事項を書いて、柏市社会福祉協議会へ☎7163-9300・☎k-kikaku@kashiwa-shakyo.or.jpするか電話で※応募者多数の場合は抽選  
用 圃 柏市社会福祉協議会☎7163-9000

講演会「手賀沼のヌマベを核とするまちづくり」

時 10月23日(土)午前10時～正午  
用 生涯学習センターアピスタ(我孫子市)  
用 先着50人  
用 手賀沼周辺で自然を楽しむイベント事例を紹介し、手賀沼流域全体を活性化する方法を考えます  
用 10月2日(土)午前9時から、紙面右上の必要事項を書いて、手賀沼流域フォーラムへ☎teganumaforum@yahoo.co.jp

用 圃 同フォーラムのホームページで☎同フォーラム(竹内)☎090-3907-8355・環境政策課☎7167-1695

消費者被害を減らそう

時 10月27日(水)午前10時～11時  
用 新田原近隣センター  
用 市内在住のかた、先着20人  
用 コロナ禍で孤立しやすい高齢者の消費者トラブルを減らすポイントを学びます  
用 10月2日(土)午前9時から、柏東口地域包括支援センターへ電話で☎同支援センター☎7168-7070

IT導入補助金活用セミナー

DX化の事例や動向、IT導入補助金の概要・申請の流れなどについて紹介します。  
時 10月25日(月)午後4時～5時30分  
用 柏商工会議所(東上町)※オンライン参加可  
用 市内の中小企業者、先着25人  
用 10月4日(月)午前9時から、柏商工会議所へ電話で☎セミナー後、個別相談あり  
用 圃 柏商工会議所☎7162-3305・商工振興課☎7167-1141

かわら版は次の面に続きます

市民の相談室

●祝・休日、年末年始は休み。新型コロナウイルス感染対策のため、変更となる場合がありますので事前に確認を

予約が必要な相談

法律相談	▶(月)・(水)・(木)午前9時30分～午後3時30分=市役所相談室※第1(水)=沼南庁舎相談室。10月14日(木)・18日(月)・27日(水)はお休み▶(夜間)第2(水)午後6時15分～8時40分=アミュゼ柏 予約/週週分を(木)午前9時から※裁判・調停中のものは不可 広報広聴課☎7167-1119
外国人のための無料法律相談	第4(水)午後1時～5時 予約/当月分を10月4日(月)午前9時から 国際交流センター☎7157-0281
税理士による税務相談	第2(水)午後1時～5時=市役所相談室 予約/当月分を10月4日(月)午前9時から 広報広聴課☎7167-1119
登記相談(土地家屋調査士による土地建物登記・測量・境界を含む)	第2(水)午前10時～正午=市役所相談室 予約/当月分を10月4日(月)から 千葉司法書士会柏支部☎070-3873-5237 ※受付時間は(月)～(金)午後1時～4時
司法書士による相談(相続登記・会社登記・成年後見・遺言・生前贈与等)	▶第2(水)午後1時～3時=市役所相談室 ▶第3(水)午前10時～午後3時=沼南庁舎相談室 予約/当月分を10月4日(月)から 千葉司法書士会柏支部☎070-3873-5237 ※受付時間は(月)～(金)午後1時～4時
社会保険労務士による相談(年金・労働問題、社会保険、成年後見等)	第4(水)午後1時～5時=市役所相談室 予約/当月分を10月4日(月)から 千葉県社会保険労務士会東葛支部☎047-345-9992※受付時間は(月)～(金)午前9時～午後4時
行政書士の暮らしの手続き相談(成年後見・相続・遺言等)	第4(水)午後1時～4時=市役所相談室 予約/当月分を10月4日(月)から 千葉県行政書士会東葛支部☎7197-4726※受付時間は(月)～(金)午前9時30分～午後1時
女性のこころと生き方相談	毎週(木)と第1・3(水)、第2・4(月)午前10時～午後4時※第2(木)は午後2時～8時 男女共同参画センター(パレット柏) ☎7167-1127

弁護士による多重債務・消費者問題無料相談	10月20日(水)午後1時～4時=消費生活センター 予約/当月分を10月4日(月)午前9時から 消費生活センター☎7163-5853
こころの悩み無料相談(電話・面接)	▶電話相談=(月)・(金)午後1時～5時 日本産業カウンセラー協会東関東支部(柏2丁目)☎7163-7830 ▶面接=(月)～(金)午前10時～午後5時 同支部☎7168-7163(予約)
おいじたくあんしん相談(高齢者のライフプラン・遺言・相続等)	▶第2・4(金)午前9時～正午=市役所相談室 ▶第3(金)午前9時～正午=沼南庁舎相談室 予約/当月分を10月4日(月)午前9時から おいじたくあんしんねつと☎7169-4165
母子・父子自立支援相談	(月)～(金)午前9時～午後4時 こども福祉課母子・父子自立支援員 ☎7167-1455
不登校・学校教育・幼児教育相談(電話・面接)	(月)～(金)午前9時～午後4時 教育支援室▶電話相談=☎7131-6615 ▶面接=☎7131-6671(予約)
就学相談	(月)～(金)午前9時～午後4時=ウェルネス柏 児童生徒課☎7128-2227
ニート・ひきこもりのための若者の就労相談	(月)～(金)午前9時30分～午後5時 かしわ地域若者サポートステーション ☎7100-1940
予約が不要な相談	
行政相談(国などへの意見・要望)	電話相談=(月)～(金)午前8時30分～午後5時15分 行政苦情110番☎0570-090110
不動産相談(売買・賃貸借契約時のトラブル)	電話相談=(水)・(金)午前10時～午後3時 千葉県宅地建物取引業協会☎043-241-6697
人権身の上相談	電話相談=(月)～(金)午前8時30分～午後5時15分 みんなの人権110番☎0570-003-110

消費生活相談	(月)～(金)午前9時～午後4時30分※第3(土)は電話相談だけ受け付け 消費生活センター☎7164-4100
障害者差別に関する相談(電話・面接)	▶電話相談=(月)～(金)午前9時～午後5時▶面接=毎週(水)午前9時～午後5時、ラコルタ柏(教育福祉会館) 千葉県東葛飾障害者相談センター ☎7179-1088・☎7165-2423
高齢者の就労・社会参加相談	(月)～(金)午前10時～午後4時 かしわ生涯現役窓口(パレット柏) ☎7157-0282
ひきこもり相談	(月)～(金)午前9時30分～午後4時30分※第1(金)は午後1時～4時30分 千葉県ひきこもり地域支援センター ☎043-209-2223
家庭児童相談	(月)～(金)午前9時～午後4時 こども福祉課(ウェルネス柏3階) ☎7167-1458
こども「やまびこ電話 柏」	(月)～(金)午後1時～7時 少年補導センター☎7166-8181
少年相談	(月)～(金)午前9時～午後5時 少年補導センター☎7164-7571
にこにこダイヤルかしわ(妊娠・出産・育児に関する相談)	(月)～(金)午前9時～正午・午後1時～5時 保健所地域保健課☎7162-2525
心配ごと相談	▶(水)=いきいきプラザ☎7163-2734 ▶(木)=沼南社会福祉センター☎7193-2942※いずれも午前10時～午後3時 柏市社会福祉協議会☎7163-1234
外国人のための相談	英語=(木)、中国語=(水)・(金)、スペイン語=(月)、韓国語=第2・4(水)※いずれも午後1時～5時 外国人相談窓口(市役所本庁舎3階) ☎7168-1033

市等官公庁からのお知らせです

# 柏市かわら版

はがき・ファクスなどの記入内容

①希望する講座・催し名 ②〒・住所 ③氏名(ふりがな) ④年齢 ⑤電話番号  
※電話が困難な場合はファクス番号 ⑥(往復はがきの場合)返信面の宛先

## 講座・講演(続き)

### 森林楽校(しんりんがっこう)

時 10月25日(月)・28日(木)・30日(土)午前9時30分～午後3時(計3回)  
所 沼南社会福祉センターほか  
関 市内の森林整備に関心があるかた、先着10人  
内 森林整備に必要な知識や技術などを学びます  
申 10月2日(土)午前9時から、手賀沼森友会へinfo@teganumaforest.orgするか電話で  
関 手賀沼森友会(松清) ☎090-4458-6811・公園緑地課 ☎7167-1148

## 催し

### サツマイモ収穫体験

時 10月3日(日)・16日(土)・23日(土)※いずれも午前9時～10時30分・午前10時30分～正午。荒天時は延期  
所 柏たなか農園(船戸)  
定 各回先着30人  
費 1,000円(高校生以下800円、未就学児は無料)  
関 汚れてもよい服装・長靴、軍手、帽子  
申 10月2日(土)午前9時から、紙面右上の必要事項と参加希望日時・人数、学年を書いて、柏たなか農園へkashiwatanaka.farm@gmail.comで  
関 小学生以上の参加者はサツマイモ1キログラムを持ち帰り  
関 柏たなか農園(松本) ☎080-6507-1631・農政課 ☎7167-1143

## 求人

### 臨時職員(会計年度任用職員)

採用期間・人数 ①来年1月13日～4月18日=9人 ②来年1月13日～3月30日=2人 ③来年1月13日～2月18日=13人  
勤務場所 市民税課(市役所本庁舎2階)  
勤務内容 税務資料の点検・分類整理、パソコン作業(①・②だけ)

## 勤務時間

来年1月13日(月)～21日(金)	月～金曜日午前9時30分～午後4時30分
1月24日(月)～2月28日(月)	月～金曜日午前9時30分～午後5時
3月1日(火)以降	月・水・金曜日午前9時30分～午後5時

※時間外・休日勤務の場合あり  
賃金(時給) 960円※交通費は別途支給  
申 10月4日(月)午前9時から、市民税課へ電話で  
選考方法 書類と面接  
関 採用人数に達した時点で受け付け終了  
関 市民税課 ☎7128-5390

## 健康

### 飲酒量を減らしたいかたのためのK-HAPPYプログラム

時 10月24日(日)午後1時30分～4時、11月21日(日)・来年1月16日(日)午後2時～4時(計3回)  
所 ウェルネス柏  
関 飲酒の量を減らしたいかた、先着10人  
関 筆記用具  
申 10月4日(月)午前9時から、保健所保健予防課へ電話で  
関 ▶申込時にアルコール健康障害スクリーニングテストあり▶2回目の後に個別面接あり  
◎詳しくは問い合わせを  
関 保健所保健予防課 ☎7167-1254

### 柏のよさを知る親子・シニア歴史ウォーキング

時 10月30日(土)午前9時～午後0時30分  
集合・解散場所 セナリオハウスパーク 柏たなか  
関 歴史や健康増進に関心があるかた、50人  
関 柏たなか駅や船戸周辺の歴史・自然散策をしながら、5キロメートル程度の道のりを歩きます  
費 500円  
関 飲み物、筆記用具  
申 10月25日(月)までに、紙面右上の必要

事項を書いて、〒277-0826宿連寺239-1-203 松戸良一へ郵送(必着)するか ☎7133-5079で※応募者多数の場合は抽選  
関 柏市レクリエーション協会(松戸) ☎090-4601-5306・スポーツ課 ☎7167-1133

### さわやかウォーク講座

①さわやか健康ウォーキング  
時 10月23日(土)午前10時～11時30分※雨天時は室内で活動  
関 歩行姿勢年齢を測定し、運動効果の高い正しい歩き方を学んで、手賀沼周辺を歩きます  
②さわやか健康ノルディックウォーキング  
時 10月30日(土)午前10時～11時30分※雨天時は室内で活動  
関 2本のポールを使い、歩行運動を補助して運動効果を高めながら手賀沼周辺を歩きます  
《共通》  
集合・解散場所 中央体育館  
関 18歳以上のかた、各先着30人  
関 運動ができる服装・靴・室内履き、タオル、飲み物  
申 ①=10月2日(土)②=10月9日(土)午前10時から、中央体育館へ電話で  
関 子どもの同伴不可  
関 中央体育館 ☎7179-5755

### 楽楽(らくらく)テニス

時 10月13日～12月15日の毎週水曜日 午前10時30分～正午※10月20日・27日、11月3日・10日・24日を除く  
所 吉田記念テニス研修センター(花野井)  
関 20歳以上のかた、各先着40人  
費 1,200円  
関 運動ができる服装・靴、タオル、飲み物、ラケット(貸し出しあり)  
申 10月2日(土)午前9時から、紙面右上の必要事項と性別、希望日、初めて参加するかたはその旨を書いて、同センターへkikaku@tennis-ttc.or.jpするか電話で  
関 同センター ☎7134-3030・スポーツ課 ☎7167-1133

## シニア

### 高齢者インフルエンザ予防接種

実施機関・期限 ▶市内指定医療機関=来年1月31日(月)▶県内接種協力医療機関=12月31日(金)  
関 接種時に柏市に住民登録があり、次のいずれかに該当するか▶65歳以上▶60～64歳で、心臓・腎臓・呼吸器の機能や、免疫の機能障害1級に相当する※身体障害者手帳の写しか医師の診断書が必要  
関 1,500円  
申 事前に希望する医療機関へ連絡の上、健康保険証を持って医療機関へ直接  
関 生活保護世帯のかたは自己負担を免除※保護受給証明書の持参を  
◎実施医療機関についてなど、詳しくは市のホームページを見るか問い合わせを  
関 保健所健康増進課 ☎7128-8166

### 介護予防講座

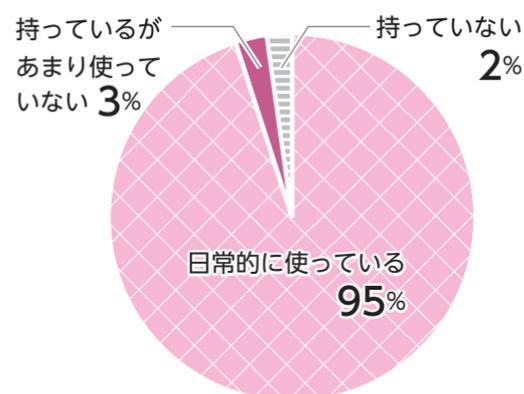
①初心者のためのスマホ講座  
時 11月2日(火)午前10時～正午  
所 ほのぼのプラザますお  
関 スマートフォンとアプリ「LINE(ライン)」の基本操作を学びます  
関 LINEのアプリをインストールしたスマートフォン  
②季節を感じるウォーキング  
時 11月12日(金)・19日(金)、12月10日(金) 午前9時30分～11時30分(計3回)  
所 藤心近隣センター  
関 介護予防に効果的な歩き方の基本を学び、季節の移ろいを楽しみながら藤心地域を歩きます  
《共通》  
関 市内在住で60歳以上のかた、①=10人②=18人  
申 ①=10月11日(月)②=10月21日(木)までに、はがきに紙面右上の必要事項と応募動機を書いて、〒277-0051加賀3丁目16-8 ほのぼのプラザますおへ郵送(必着)・☎7171-6611するか ☎kaigoyobou@kashiwa-shakyo.or.jpで※応募者多数の場合は抽選  
関 ほのぼのプラザますお ☎7170-5570

## 広報かしわのアンケート結果を公表します

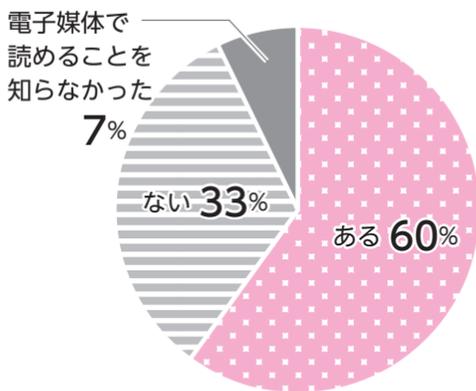
関 広報広聴課 ☎7167-1175・☎7166-8289

市では、6月15日～7月15日にアンケートを行い、893人のかたからご回答をいただきました。今回は、そのアンケート結果(抜粋)をお知らせします。いただいたご意見は、今後の広報業務の参考にさせていただきます。貴重なご意見をありがとうございました。

### ①パソコン・スマートフォン・タブレット端末を使っていますか



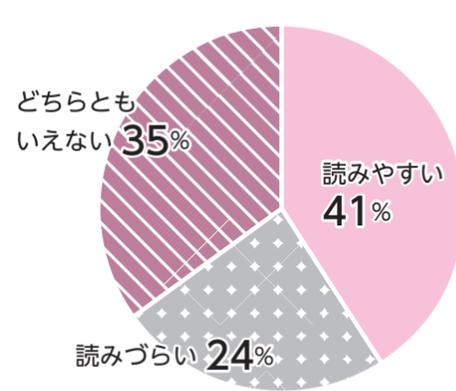
### ②広報紙を電子媒体(市のホームページ・閲覧アプリ「マイイロ」)で読んだことはありますか



回答者の9割のかたが、パソコンやスマートフォンなどを日常的に使っていて、そのうち半数以上のかたが、電子媒体の広報かしわを読んだことがあると分かりました。一方で、電子媒体は読みやすいという回答が4割にとどまり、読みづらい理由として「1ページに占める記事の細かさから、スマートフォンで読むには拡大・縮小・スクロールが多い」などの課題が挙げられました。今後は、紙媒体だけでなく、いつでも・どこでも・気軽に読める電子媒体でも読みやすい広報紙作りを目指していきます。

◎その他の結果など、詳しくは市のホームページをご覧ください

### ③電子媒体で広報かしわは読みやすいですか ※②で「ある」を選んだかたの回答



はがき・ファクスなどの記入内容

- ①希望する講座・催し名 ②〒・住所 ③氏名(ふりがな) ④年齢 ⑤電話番号
- ※電話が困難な場合はファクス番号 ⑥(往復はがきの場合)返信面の宛先

健康維持・増進講座  
「自彊(きょう)術」

時 10月13日(水)午前10時30分～正午  
 所 市内在住で60歳以上のかた、先着10人  
 因 病気の予防や改善が期待できる運動療法を楽しく学びます  
 費 100円  
 備 運動ができる服装、タオル、ヨガマット(バスタオル可)、飲み物  
 申 10月2日(土)午前9時30分から、柏寿荘へ電話か直接  
 問 圃 柏寿荘 ☎7131-9511

キッズ

来年度の認定こども園・私立幼稚園の園児を募集

10月15日(金)から、市内の各認定こども園(1号認定こども)・私立幼稚園で願書の配布を行います。  
 願書受付開始日/11月1日(月)  
 ◎詳しくは、入園を希望する園へ問い合わせを  
 圃 保育運営課 ☎7128-6881

児童センターへ行こう!

※特に記載がないものは会場・申し込み・問い合わせともに各施設へ

布施遊戯室(布施近隣センター内)  
 ☎7135-3960(午後1時～5時)

- なかよし広場  
親子で交流しながら、手遊びや体操などを楽しみます  
時 10月12日・26日、11月9日・23日、12月14日・28日の各火曜日午前10時～11時20分 因 乳幼児と保護者、各先着7組 申 当日、会場へ直接
- ハッピーハロウィーン  
簡単な工作やハロウィーンの歌などを楽しみます  
時 10月25日(月)午前10時～11時 因 乳幼児と保護者、先着6組 申 10月2日(土)午後1時30分～☎で

親子で来てね! 用水路で魚とり

時 10月17日(日)午前10時～正午※雨天中止  
 集 集合・解散場所/ヒドリ橋(手賀沼南側)  
 因 25人※小学生以下は保護者同伴  
 因 手賀沼の魚や水生昆虫などの生き物について学び、実際に生き物を見たり触ったりします  
 申 10月5日(火)午後5時までに、手賀沼水生生物研究会のホームページで※応募者多数の場合は抽選  
 圃 同研究会(半沢) ☎090-7243-6720・環境政策課 ☎7167-1695

ピョピョ親子ショートテニス教室

時 11月3日(水)午前10時20分～正午  
 所 吉田記念テニス研修センター(花野井)  
 因 テニスをしたことがない3歳～小学生の子どもと保護者、先着60組  
 費 1組500円  
 備 運動ができる服装・靴、タオル、着替え  
 申 10月5日(火)午前9時から、同センターのホームページで  
 圃 同センター ☎7134-3030・スポーツ課 ☎7167-1133

高柳児童センター ☎7190-1348

- わくわくスペシャル「レッツエンジョイハロウィーン」  
親子でハロウィーンにちなんだ工作や触れ合い遊びを楽しみます  
時 10月21日(木)午前11時10分～11時50分 因 乳幼児と保護者、先着7組 申 当日、会場へ直接

豊四季台児童センター ☎7144-5363

- とよきミニハロウィーン  
ハロウィーン玉入れやミニ迷路などで遊びます。フォトスポットもあります  
時 10月23日(土)午後1時30分～3時 因 乳幼児～小学生(未就学児は保護者同伴)、先着20人 申 10月2日(土)午後2時～☎で



団体・サークルの催し

●市民団体やサークルからの情報を掲載しています

近セ=近隣センター、ひまプラ=ひまわりプラザ、教福=ラコルタ柏(教育福祉会館)、県プラ=さわやかちば県民プラザ

- 腰・股関節・座骨・膝痛、冷え性の解消体操体験会  
時 10/2の9時45分～11時15分 所 アミューゼ柏 費 2,000円 申 要予約 圃 長谷部 ☎090-6535-2133
- 女性がん患者のリハビリヨガ  
時 10/7・21、11/4・18の21時30分～22時15分 圃 無料 申 要予約 圃 オンライン開催 圃 村井 ☎080-3608-1628
- ふわRIN子育てセミナー  
時 10/8の10時～11時30分 所 根戸近セ 因 7つの「こ」食を解決する方法 費 300円 申 要予約 圃 家庭倫理の会柏市(鈴木) ☎090-5215-2002
- 市民大学「まなび屋」  
時 10/12の10時～12時 圃 パレット柏 因 江戸っ子の食文化について 費 500円 圃 パートナーとうかつ(里見) ☎7174-6180

- 行政書士の相談  
時 10/9の10時30分～15時30分 所 スカイプラザ2階ピロティ(柏1丁目) 因 相続など 圃 無料 申 要予約 圃 千葉県行政書士会東葛支部 ☎090-7845-2126
- ハーバリウムとマスクチャーム作り  
時 10/10・31、11/14の9時～12時 所 パレット柏 費 100円～2,300円 申 要予約 圃 笹 ☎090-3088-6518
- チャリティーバザー  
時 10/16・17の10時～15時(16日は11時から) 所 中原ふれあい防災公園サスティナホール 因 パッチワーク作品などの販売 圃 無料 圃 相川 ☎7173-9310
- 柏市民吹奏楽団演奏会  
時 10/24の14時30分～16時30分 所 市民文化会館大ホール 因 「第4交響曲A.リード」ほか 圃

- 無料 圃 山口 ☎090-3516-8288
- おやこ舞台観賞会「はれときどきぶた」  
時 11/7の14時～15時 所 アミューゼ柏 費 2,000円(割引制度あり) 申 要予約 圃 NPOこどもすぺーす柏 ☎080-3738-8451
- 子育てセミナー「親学」  
時 11/7の14時15分～16時 所 京北ホール(柏1丁目) 因 子どもの主体性の伸ばし方 圃 無料 申 要予約 圃 教育研究所アークス ☎7197-5461

「サークル会員募集」コーナーは毎月15日号に掲載します

柏のスポーツを全力で応援



圃 スポーツ課 ☎7167-1133

このコーナーでは、市にゆかりあるスポーツ情報を幅広く取材し、皆さんに興味を持って応援してもらえる内容を掲載します。

力強いスパイクで勝利に貢献  
千葉エンゼルクロス 鶴田佳菜選手

今季3選手が加入し、新体制でのスタートを切ったバレーボールチーム、千葉エンゼルクロス。得点源となるアウトサイドヒッターを務める鶴田佳菜選手に、10月から開幕するVリーグへの意気込みを取材しました。



バレーボールと介護職の両立

姉の影響で12歳からバレーボールを始めた鶴田選手。大学時代の実習で介護の仕事に興味を持ち、介護職と大好きなバレーボールどちらもできる千葉エンゼルクロスに加入しました。フルタイム勤務の傍ら週5日の練習をこなし、肉体的にもハードな日課であるにもかかわらず「バレーボールもやりたくてこのチームに入ったので、苦に感じることはないです」と笑顔で話してくれました。



目標はV2リーグで上位に

「練習時間が限られている中で勝っていくには、実践を意識した練習と試合での学びを生かすことが重要」と話す鶴田選手。コロナ禍で体育館を使った練習ができない時期も、チームはオンラインで筋力トレーニングを行うなど、限られた環境の中で最大限できることを行ってきました。「チームとしての目標は、V2リーグで上位に入ること。そのために私はポイントゲッターとなり、勝利に貢献したい」と話してくれました。

編集後記

取材中は、終始にこやかな表情で受け答えをしてくれた鶴田選手。その笑顔で、仕事でも選手としても前向きに取り組む姿がありました。さらなる飛躍を続ける鶴田選手の活躍を期待しましょう!

Kashiwa Photo Diary

このコーナーでは、とっておきの1枚に記事を添えて紹介します。

9/11 10/24(日)まで開催中!  
 旧吉田家住宅歴史公園のパネル展



江戸時代末期に建てられた国指定の重要文化財の中で、豪農や事業家として活躍した吉田家の歴史の展示を、真剣なまなざしで見つめていました。



## 新型コロナワクチン接種に関する情報

問 柏市新型コロナワクチンコールセンター ☎7179-2313・7179-2663  
保健所健康増進課 ☎7128-7252・FAX 7128-7253

### 市の集団接種会場について

市の集団接種は10月以降も、ザ・クレストホテル柏、KOIL TERRACE(コイルテラス)、柏市新型コロナワクチン夜間接種センターの3会場で行います。接種を希望されていてまだお済みでないかたは、市の集団接種や市内の接種可能な医療機関のほか、国などの大規模接種センター等でも接種が可能ですので、予約をお願いします。ここでは、市の集団接種における最新情報をお知らせします。

### KOIL TERRACEで土曜日の接種を開始

市では、10月初旬から KOIL TERRACEでの接種日に**新たに土曜日の枠を設けます**。また、土曜日の午後には受験生の優先枠を設ける予定です。詳しくは、市のホームページでご確認ください。

### 妊婦専用枠の対象を拡大

妊婦のかたとそのパートナーのかたの予約枠に、新たに「妊婦のかたの同居家族」を対象に追加しました。また、市内に里帰り中の妊婦のかたも対象とします。専用枠への予約は、毎週火曜日午後0時30分から予約専用電話で受け付けています※専用枠は予約専用サイトからの申し込み不可

予約は  
こちら  
から

#### 予約専用電話

柏市集団接種専用コールセンター  
☎7179-2663  
受付時間/午前8時30分~午後5時15分

#### 予約専用サイト



※前日までに発生したキャンセル分等を、当日枠として予約を受け付ける場合があります。接種当日の**午前8時30分と正午**に公開されますので、専用サイトか専用電話からご確認ください

### 宿泊療養施設による軽症者等の受け入れを開始

問 福祉政策課 ☎7167-1171・FAX 7164-3917

新型コロナウイルスの感染拡大に伴い市内の宿泊施設を借り上げ、軽症者等の受け入れを開始しました。施設運営については、専門知識を有する専門職の助言のもと行います。皆様にはご心配をおかけしますが、ご理解をお願いします。

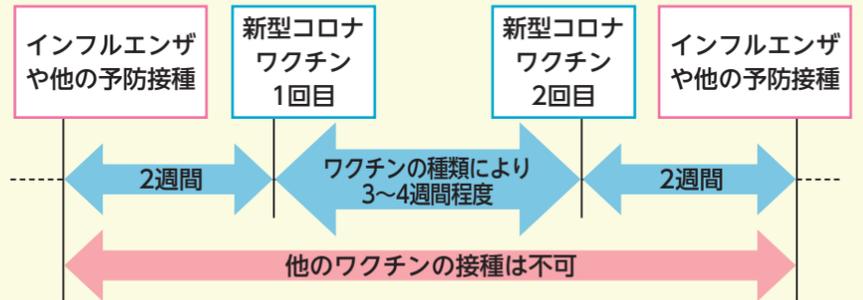
宿泊療養施設/ホテルルートイン柏南(大島田1丁目)  
支援内容/看護師等による健康観察、食事や生活用品の提供※感染エリアで作業する際は、防護服を着用

### 他のワクチンとの接種間隔に注意

新型コロナワクチンとインフルエンザや他のワクチンを同時に接種することはできません。新型コロナワクチンの前後に他の予防接種をする場合は、中13日以上(接種した日の2週間後の同じ曜日以降)の間隔が必要です。

新型コロナワクチンを予約される際に、他の予防接種の予定がある場合には、ワクチンの接種間隔を接種される医療機関にご確認ください。

例) インフルエンザや他の予防接種を受ける場合



### 新型コロナワクチンの接種を考えているかたへ

新型コロナワクチンは、新型コロナウイルス感染症の発症・重症化を予防します。多くのかたが接種することによって、学校や職場でのクラスターの発生を防ぎ、感染者を減らすことで変異型ウイルスを発生させる確率の減少につながります。接種すること、接種しないことのそれぞれメリットとデメリットを正しく理解していただくことが大切です。ワクチン接種について、ご心配や疑問がありましたら柏市新型コロナワクチンコールセンターにお問い合わせください。



▲市のホームページはこちら

### 新型コロナワクチン接種に関する 問い合わせはこちら

#### 柏市新型コロナワクチンコールセンター

☎7179-2313・☎7179-2663

FAX 7128-7253

受付時間/午前8時30分~午後5時15分

#### 千葉県新型コロナワクチン副反応等専門相談窓口

☎03-6412-9326・FAX 043-224-8910

受付時間/24時間

### 有料広告

掲載されている広告内容については、直接広告主へお問い合わせください

## 庭木1本から承ります!

見積無料

- トイレはお借りしません
- お茶はご遠慮します
- 土日でもお受けします

1本からの  
お庭サービス  
ガーデニング  
柏支店/柏市豊四季 295-8  
営業時間/9:00~17:00  
04-7197-3580

## 学研の高齢者住宅

学研 全国150棟超8,000室超高齢者住宅運営の信頼と実績

コロナ禍で需要増! 人気の南側残りわずか

### ココファン柏公園

サービス付き高齢者向け住宅

- 一人暮らしに不安がある
- 退院先を探している

2021年11月オープン!

千葉県柏市柏579番1

10月5日より  
内覧開始!  
ご予約受付中

0120-951-289 Ccofump

## 柏市に新しい保育園

- 園児募集
- 保育士募集

◆名称 パリ美付属 北島保育園  
(運営:学校法人パリ美容国際学園)

◆場所 JR柏駅南口徒歩2分 DayOneタワー2階

◆募集定員 地域枠 0歳~5歳児 28名

◆開園時間 午前7時~午後8時まで

◆休園日 年中無休 ※土日休日も開園します。

◎入園をご検討される方はお電話下さい。後日資料をお送りいたします。  
◎保育士(パート可)を募集しております。  
要保育士資格(資格取得見込みの方も応募可)

北島保育園 柏市柏1-7-1 DayOneタワー2階  
☎04-7193-8670

## 「守る」を 考える人が少ない。

と、考える。

安全を守る、大切な人を守る

社員募集 警備員始めるなら「五輪警備」へ!

五輪警備保障 株式会社  
04-7144-1505

〒277-0855  
千葉県柏市南柏1-4-16  
南柏駅徒歩3分